### (EN) Wireless LAN connection manual

Download this document in other languages from the following home page. http://www.mhi-mth.co.jp/en/products/detail/air-conditioner\_users\_manual.html The application operation manual can also be checked from the home page above.

### (FR) Manuel de la connexion LAN sans fil

Téléchargez ce document dans d'autres langues à partir de la page d'accueil suivante.

http://www.mhi-mth.co.jp/en/products/detail/air-conditioner\_users\_manual.html Le manuel du fonctionnement de l'application peut également être consulté à partir de la page d'accueil ci-dessus.

## (DE) Anleitung zur Einstellung der WLAN-Verbindung

Laden Sie dieses Dokument in anderen Sprachen von der folgenden Homepage herunter. http://www.mhi-mth.co.jp/en/products/detail/air-conditioner\_users\_manual.html Die Betriebsanleitung der Anwendung kann ebenfalls auf der obigen Homepage geprüft werden.

## (IT) Manuale di connessione LAN wireless

È possibile scaricare questo documento in altre lingue dalla seguente home page. http://www.mhi-mth.co.jp/en/products/detail/air-conditioner\_users\_manual.html È possibile consultare il manuale operativo dell'applicazione anche dalla home page sopraindicata.

## (ES) Manual de conexión de LAN inalámbrica

Puede descargarlo en otros idiomas en esta página de inicio: http://www.mhi-mth.co.jp/en/products/detail/air-conditioner\_users\_manual.html En esta página también encontrará el manual de funcionamiento de la aplicación.

# (NL) Handleiding draadloze LAN-verbinding

Download dit document in andere talen van de volgende startpagina. http://www.mhi-mth.co.jp/en/products/detail/air-conditioner\_users\_manual.html Via bovenstande startpagina kunt u ook de bedieningshandleiding van de applicatie bekijken.

# (PT) Manual de ligação de LAN sem fios

Descarregue este documento noutros idiomas a partir do seguinte endereço: http://www.mhi-mth.co.jp/en/products/detail/air-conditioner\_users\_manual.html O manual de funcionamento da aplicação também está acessível no endereço acima.

# (EL) Εγχειρίδιο σύνδεσης μέσω ασύρματου LAN

Μπορείτε να προχωρήσετε στη λήψη του εγγράφου σε άλλες γλώσσες από την παρακάτω αρχική σελίδα. http://www.mhi-mth.co.jp/en/products/detail/air-conditioner\_users\_manual.html Επίσης, μπορείτε να ελέγξετε το εγχειρίδιο λειτουργίας της εφαρμογής από την εν λόγω αρχική σελίδα.

### (RU) Руководство по подключению к беспроводной локальной сети

Загрузить этот документ на других языках можно со следующей домашней страницы. http://www.mhi-mth.co.jp/en/products/detail/air-conditioner\_users\_manual.html С указанной выше домашней страницы также можно просмотреть руководство по эксплуатации приложения.

# (TR) Kablosuz LAN bağlantısı kılavuzu

Aşağıdaki ana sayfadan bu belgeyi diğer dillerde indirin. http://www.mhi-mth.co.jp/en/products/detail/air-conditioner\_users\_manual.html Ayrıca uygulama kullanım kılavuzuna da yukarıdaki ana sayfadan göz atılabilir.





- Bu belge bir ağa Kablosuz LAN ile nasıl bağlanılacağını açıklar.
- Bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve okuduktan sonra güvenli bir yerde saklayın.
- Ayrıca ürün ile birlikte temin edilen kullanıcı kılavuzu içindeki "Güvenlik önlemleri" bölümünü okuduğunuzdan emin olun.
- Sürüm yükseltmesinden dolayı "Smart M-Air" uygulamasının içeriği değişebilir.

### Kablosuz İletişim üzerine Notlar (Radyo Dalgası)

Kablosuz LAN ve Radyo Yasası

- Bu ürün yapısal tasarım sertifikasına sahiptir. Bu nedenle lisans başvurusu yapılmasına gerek yoktur.
- Bu ürün, Radyo Yasasına dayanarak belirtilen düşük güçlü bir radyo istasyonunun kablosuz bir özelliği olarak teknik standardı karşılamak için lisanslıdır. Bu nedenle bu ürünü kullanırken bir radyo istasyonu lisansı gerekli değildir.
- Kablosuz LAN, radyo dalgaları kullanarak veri gönderip aldığından dolayı, telefon dinlemesi veya zararlı erişime maruz kalabilir. Kablosuz LAN kullanmadan önce riski etraflıca anlayın. Ek olarak, evden uzakta kullanım için bu ürünün SSID ve KEY adresini ve kablosuz LAN yönlendiricisini ve ayrıca oturum açma kimliği ve parolasını yönetin, bu sayede diğer kişiler tarafından öğrenilmesini önlemiş olursunuz. Ürünün zararlı bir erişim tarafından evden uzakta kullanılması durumunda, kablosuz LAN iletişim özelliğini KAPATIN. (KULLANIM KILAVUZU içindeki "Kablosuz LAN iletişim ayarı" bölümüne bakın.)
- Bu ürün telekomünikasyon operatörleri tarafından sağlanan iletişim hatlarına doğrudan bağlanamaz. Bu ürünü internete bağlarken, bir yönlendirici üzerinden bağlandığından emin olun.
- Bu ürün ve bir kablosuz LAN yönlendiricisi arasında radyo dalgalarını kısıtlayan bir engel (metal veya güçlendirilmiş beton gibi) bulunuyorsa, ürün parazit nedeniyle çalışmayabilir veya iletişim mesafesinde azalma görülebilir.
- Bu cihazı, kablosuz LAN üzerinden yapılan iletişimi etkileyebileceği için mikro dalga fırın veya kablosuz telefon gibi elektrik dalgaları yayan bir cihazın yakınında kullanmayın. Ürün düzgün şekilde iletişim kuramıyorsa veya bir kablosuz telefon düzgün şekilde bir çağrı yapamıyor/alamıyorsa, ürün ve telefonu birbirlerinden en az 1 metre uzakta kullandığınızdan emin olun.
- Başka sorunlarla karşılaşırsanız, ürünün satış mağazasına danışın.

### Bağlantı öncesi hazırlık

Aşağıdakileri hazırlayın.

- □ Akıllı Telefon (tablet bilgisayar) Desteklenen İşletim Sistemleri Android<sup>™</sup> 8 ila 10 iPhone 12 ila 14
- İnternet hattı ve iletişim ekipmanı (modem, yönlendirici, ONU, vs.)
- Yönlendirici (kablosuz LAN erişim noktası)
   2,4 GHz bant aralığını destekleyen bir ürün
- SSID, KEY ve MAC adresi
   SSID ve KEY doğrulama yöntemi bölüm 6 içinde anlatılmıştır



Kablosuz LAN yönlendiricisi Sistem yapılandırması (uzaktan kumanda için)

Ev Wi-Fi ağı parolanız

#### Akıllı telefonu (tablet bilgisayar) Wi-Fi üzerinden yönlendiriciye bağlayın.

Akıllı telefonun ayar ekranından "Wi-Fi" seçeneğini açın ve kullanılacak yönlendiricinin SSID'sini seçin. Ardından yönlendiricinin parolasını girerek bağlantı kurun.

#### 1. Uygulamayı yükleyin

"Smart M-Air" uygulamasını yükleme

"Smart M-Air" akıllı telefon uygulamasını yükleme			
Android için	iOS (iPhone) için		
<ol> <li>[Google Play]'i açın.</li> </ol>	1. [App Store]'u açın.		
2. [Smart M-Air] uygulamasını arayın.	2. [Smart M-Air] uygulamasını arayın.		
<ol><li>Ekrandaki talimatlara göre</li></ol>	<ol><li>Ekrandaki talimatlara göre</li></ol>		
uygulamayı yükleyin.	uygulamayı yükleyin.		

- Uygulama ücretsizdir. Diğerlerinin iletişim verisi giderleri, yükleme ve çalıştırma için uygulanır.
- Uygulama adı "Smart M-Air" ve indirme hizmeti adları "Google Play" ve "App Store" gelecekte değişebilir.
- Uygulamanın ayarları, içerikleri ve en son desteklenen İşletim Sistemleri için ana sayfamıza veya ana sayfamızdaki Kullanıcı Kılavuzuna bakın.

### 2. Yönlendiricinin bağlantı yöntemini onaylayın

WPS (Basit ayar özelliği): Yönlendirici üzerindeki WPS düğmesini kullanarak ağa yeni bir cihaz ekleyin.

AP: SSID ve Anahtar (Parola) kullanarak yönlendiriciye bağlanarak ağa yeni bir cihaz ekleyin.

#### 3. Kullanıcı hesabı oluşturma

- Akıllı telefon ayarı Akıllı telefonunuzun Wi-Fi özelliğini açın ve akıllı telefon ve yönlendiriciyi bağlayın.
- (2) Uygulama başlangıç ayarı Uygulama ayarlarını başlattığınızda uygulama çalışmaya başlar.
- (3) Başlangıçtan sonra, "Dil ve Zaman Dilimi Ayarları" ekranı görünür.



⊙ ▼⊿ ∎ 75%



Uygulamada hangi dili kullanacağınızı seçin. Klima ünitesinin kurulu olduğu bölgeyi seçin. Uygulama içinde görüntülenen

sıcaklık birimini seçin.

Son olarak, ayarı tamamlamak

için üst sağ taraftaki <

(4) "Hizmet Koşulları" ekranı görünür. Açıklamayı tamamen okuyun ve kontrol edin. [Kabul Et] uygulama sekmesini kullanarak izin almak ve devam etmek için.

[Kabul etmeden bitir] seçeneği seçilince uygulamadan çıkılır.

	Hizmet Koşulları		Hizmet Koşulları
	Terms of Service These Terms of Service provides the terms of services for your use of the services (the "Services") provided by <u>Mitsubishi Heavy Industries Thermal</u> the good faith constructions and you.	1 1	Terms of Service These Terms of Service provides the terms of services for your use of the services (the "Services") provided by Mitsubishi Heavy Industries Thermal Systems, Lick (the "Company") in consultation by the Userveen the Company and you.
	Hizmet koşullarını en sonuna kadar okuduktan sonra Kabul Et düğmesine basabileceksiniz.		Hizmet koşullarını en sonuna kadar okuduktan sonra Kabul Et düğmesine basabileceksiniz.
/	Kabul Et Kabul etmeden bitir		Kabul Et
	Android		iOS

(5) "Başlangıç" ekranı görünür.[Klimayı Çalıştırma] üzerine dokunun.

Smart M-Air		
Klimayı Çalıştırma	>	
Yalnızca Evde Kullanım	>	
Demoyu Deneyin	>	

(6) "Oturum Aç" ekranı görünür.[Bir Hesap Oluştur] üzerine dokunun.

"Kişisel Bilgilerin Kullanılması" ekranı görünür.

Açıklamayı tamamen okuyun ve kontrol edin. [Kabul Et] uygulama sekmesini kullanarak izin almak ve devam etmek için.



(7) "Bir Hesap Oluştur" ekranı görünür.
E-posta adresinizi ve parolanızı girin
[Bir Hesap Oluştur] düğmesine dokunun.
"Bir Hesap Oluştur" açılır mesajı görünür, onaylamak için [TAMAM] üzerine dokunun.

Bir Hesap Oluştur	
E-posta adresi xxxxxxxx@xxxx	Bir Hesap Diuştur xxxxxxxxx@xxxx adresine bir e-posta gönderildi. Hesap oluşturma işlemini tamamlamak iciri e-postaya oxadayan
Parola	тамам
XXXXXXXX	
Parolayı onayla	
XXXXXXXX	
smartmair.com adresinden gelen e-postalar için etki alam alım ayarlarını gerçekleştirin. Bir Hesap Oluştur	<not> Bir parola, en az bir alfabetik karakter ve bir sayısal karakter içererek 8 ila 16 karakter arasında olmalıdır.</not>

Sağlanan e-posta adresine, kaydı onaylamak için 24 saat sonra kullanım süresi dolacak bir bağlantı içeren bir e-posta gönderilir. Hesap oluşturma işlemini tamamlamak için e-posta içindeki bağlantıya tıklayın.

(8) Bir hesap oluşturduktan sonra uygulama açıldığında "Oturum Aç" ekranı görüntülenir. Kayıtlı e-posta adresini ve parolayı girin ve [Oturum Aç] düğmesine dokunun.

Oturum Aç	
E-posta adresi xxxxxxxxx@xxxx Parola	
Oturum Aç	
Bir Hesap Oluştur	>
Parolanızı unuttuysanız	>

#### <Not>

Parolanızı sıfırlamak için "Parolanızı unuttuysanız" üzerine dokunun.

#### 4. Kablosuz kumanda (WPS/AP) ile bağlantı yöntemini onaylama

(1) Lütfen görüntülenen "Klima Listesi" ekranını onaylayın.



#### <Not>

[Kayıtlı olmayan klimaları bul] düğmesi görüntülenmiyorsa, bölüm 3'teki (1) adımın doğru şekilde gerçekleştirildiğinden emin olun.

- (2) Ünite çalışır haldeyken Kablosuz LAN bağlantısı ayarı yapılamaz. Klimayı kapatmak için, kablosuz uzaktan kumanda üzerindeki ON/OFF düğmesine basın.
- (3) Kablosuz uzaktan kumanda üzerindeki MENU tuşuna basıp Kablosuz LAN bağlantısı "SL" ayarını seçin.
- (4) Bölüm 2'de onaylanan yönlendirici özelliklerine göre, kablosuz uzaktan kumanda üzerindeki ▲ ve ▼ (TIMER) düğmeleri ile "E1" (WPS modu) veya "E2" (AP modu) modlarını seçin.





AP modu

#### <Not>

Aşağıdaki adım (5)'i gerçekleştirdikten sonra, WPS modu için 5 (A) (3) adımına kadar 2 dakika içinde ve AP modu için de 5 (B) (3) adımına kadar 5 dakika içinde tamamlanması gereklidir. Önceden gerekli bilgileri (SSID, KEY, MAC adresi ve ev Wi-Fi ağı parolanız) hazırlayın.

(5) Kablosuz uzaktan kumanda üzerindeki SET (AYAR) düğmesine basın. İç mekan ünitesi parametrelerin ayarının onaylanması için "biiip bip" sesi çıkarmaya başlar, ardından RUN ve TIMER ışıkları 1 saniye AÇIK, 1 saniye KAPALI olarak aynı anda yanıp söner.

Üniteden ses çıkmıyorsa, adım (3)'e geri dönün ve işlemi tekrarlayın.



Kablosuz uzaktan kumanda

### 5. Klimayı ağa bağlayın

Bağlantı işlemi yönlendirici özelliklerine göre değişiklik gösterir (WPS/AP).

WPS için (A) öğesine ve AP için de (B) öğesine bakın.

### (A) Klimayı WPS özelliği ile ağa bağlayın

(1) WPS düğmesine basın. Yönlendirici üzerindeki WPS düğmesine basın\*. Düğmeler genelde bu şekilde görünür. WPS kullanarak yönlendiriciye bağlantı işlemi değişiklik gösterebilir, talimatlar için üreticinin kurulum kılavuzuna başvurun.
\* WDS duşunda bi atometik bağlantı özelliği



\* WPS dışında bir otomatik bağlantı özelliği kullanılırsa, üreticinin kurulum kılavuzuna başvurun.

(2) Kullanmak üzere bir klimayı kaydetmek için "Klima Listesi" ekranını kullanın. Uygulama üzerinde kayıtlı olmayan klimaları görüntülemek için [Kayıtlı olmayan klimaları bul] üzerine dokunun.

Klimanın adı, aşağıdaki resimde gösterilen konumda SSID'nin son 6 hanesini gösterir. (SSID onayı üzerine talimatlar için bölüm 6'ya başvurun.)



Görüntülenmezse, bölüm 4'ü takip eden adımların düzgün şekilde gerçekleştirildiğini yeniden onaylayın.

- Bağlanmadıysa, iç mekan ünitesi üzerindeki RUN ve TIMER ışıkları sönene kadar 2 dakika bekleyin ve işlemi bölüm 4'ten itibaren tekrarlayın.
- Klima halen uygulamaya bağlanamıyorsa, kablosuz LAN yönlendiricisine bağlı cihazların sayısı üst sınırı aşmış olabilir veya yönlendirici çalışmıyor ya da arızalı olabilir. Bu nedenle, yönlendiricinin kullanıcı kılavuzuna bağlı olarak kablosuz LAN yönlendiricisini kontrol edin.
- Bu kılavuzdaki ayarlama prosedürünün takip edilmesine rağmen klima halen uygulamaya bağlanamıyorsa, uygulama menüsünden FAQ (SSS) bölümüne bakın.

(3) Eklemek istediğiniz klimayı seçmek için [Giriş] düğmesine dokunun. Onaylamak için görüntülenen açılır mesajda [EVET] üzerine dokunun.



Kayıt işlemi tamamlanınca aşağıdaki ekran görüntülenir.

Klima Listesi		
Klima	0	Kayıtlı olmayan klimaları bul
Detaylar > 2	-f0 Drtam 0* 8.5°C/2	to 25.0°C OFF

#### (B) Klimayı AP özelliği ile ağa bağlayın

 Giriş yapmak için akıllı telefonunuzun Wi-Fi bağlantısı hedefini değiştirin "Smart M-Air-XXXX"\* ve KEY.

\*XXXX, klima için MAC adresinin son 4 hanesini gösterir.

KEY ve MAC adresi doğrulama yöntemi bölüm 6 içinde anlatılmıştır.

(2) "Klima Listesi" ekranında, [Kayıtlı olmayan klimaları bul] düğmesine dokunun. Klima eklemek için [Ayarlar] düğmesine dokunun.



Klima görüntülenmiyorsa, bölüm 4'teki adımları tekrarlayın.

- Bağlanmadıysa, iç mekan ünitesi üzerindeki RUN ve TIMER ışıkları sönene kadar 5 dakika bekleyin ve işlemi bölüm 4'ten itibaren tekrarlayın.
- Klima halen uygulamaya bağlanamıyorsa, kablosuz LAN yönlendiricisine bağlı cihazların sayısı üst sınırı aşmış olabilir veya yönlendirici çalışmıyor ya da arızalı olabilir. Bu nedenle, yönlendiricinin kullanıcı kılavuzuna bağlı olarak kablosuz LAN yönlendiricisini kontrol edin.
- Klima, bu kılavuzdaki prosedürün uygulanmasından sonra halen bağlanamıyorsa, uygulama menüsünden FAQ (SSS) bölümüne bakın.
- (3) Konum bilgisine erişim izni istenirse lütfen izin verin.

Görüntülenen listeden bağlantı kurmak için ağı seçtikten sonra, SSID ekranın alt tarafındaki girdi alanında önceden doldurulmuş\* olacaktır. Ardından, ev Wi-Fi ağı parolanızı girin ve onaylamak için ekranın üst tarafındaki <u>v</u> üzerine dokunun.

\*Ev Wi-Fi ağı SSID numarası otomatik olarak girilmediyse, manuel olarak girilmelidir.

<		< 🧧
Kablosuz LAN Ayarları		Kablosuz LAN Ayarları
Smart-M-Air-54f0	Ŷ	SSID
aterm-ec0d31	Ŷ	aterm-ec0d31
N01J-55e6e1	Ŷ	Parola
3Principles-99B	÷	
500.0		
SSID		
aterm-ec0d31		
Parola		
Android		iOS

Klimanın eklendiğini onaylamanız açılır ekran görünür. Devam etmek için [TAMAM] düğmesine dokunun, ünitenin eklendiğini gösteren aşağıdaki ekran görüntülenir.

Ayariandi. Liste ekranindan onayayin. Görüntülenmezse tekrar ayarlayın.	Klima 💿 🔍 Kayıtlı olmayan klimaları bul	
Parola	-54-f0 lç Ortam Oto ON Detaylar > 28.5°C 25.0°C OFF	

#### 6. SSID, KEY ve MAC adresi doğrulama yöntemi

SSID, KEY ve MAC adresi, iç mekan ünitesinin ön tarafına ekli olan etiket üzerine yazdırılmıştır. Etiketi bu kılavuza iliştirin ve saklayın. Bu, ayrıca etiket üzerindeki QR kodu taranarak da görüntülenebilir.

<Not>

Ayrıca iç panelde bu bilgileri gösteren bir etiket bulunmaktadır.

Etiket konumu için KULLANIM KILAVUZU içindeki "Parçaların adları ve işlevleri" bölümüne bakın.

İç paneli açmak üzere bulunan talimatlar için KULLANIM KILAVUZU içindeki "Bakım" bölümüne bakın.

Etiket ekleme konumu

"iPhone", Apple Inc.'in ABD ve diğer ülkelerde tescilli markasıdır.

App Store, Apple Inc.'in hizmet markasıdır.

"Android™" ve "Google Play", Google LLC'nin markaları veya tescilli markalarıdır. Bu kılavuzda bulunan diğer şirket adları ve ürün adları, ilgili şirketlerin markaları veya tescilli markalarıdır.